

КОНЦЕПТ «МОЛОДЕЖЬ» В РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА ПО ДАННЫМ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА¹

Луань Сыюй, Лю Бо

Даляньский политехнический университет

В языковой картине мира (ЯКМ) особое место занимает концепт «Молодежь» как один из важнейших феноменов национального сознания. В лексических значениях по данным толковых словарей слова «Молодежи» мы выделили в первую очередь общий компонент «люди», и компонент «молодое поколение», которые определили, как ядерные. Нами было выявлено три дополнительных признака, которые включаются в значения тех или иных единиц, номинирующих молодежь, но не являющихся обязательными: «юноши, девушки», «подростающее поколение», «противоположное старому».

Лингвистический ассоциативный эксперимент – один из методов психолингвистики. Неконтролируемые ассоциации – это символическая или иногда даже прямая проекция внутреннего, часто неосознаваемого содержания сознания [1, с. 67]. В Русском ассоциативном словаре так описывается: Молодёжь: весёлая 8; современная 7; старики 5; люди 3; дискотека, жизнь, зелёная, золотая, крутая, мы, нынешняя, поганая, студенты, хорошая 2; беззаботна, безнравственная, братия, буйная, взрослая, вперёд, всего мира, все мы, группа людей, грустная, гулящая, даешь, дикая, Дом культуры, до 25, завтра, зажигательная, интерес, интересная, кафе, красиво, лёгкая, любовь, месиная, мира, молодость, молодые люди, народ, наша, неформальная, нрав, обкуренная, опупела, Пензы, пестрая, платит, плохая, подрастающая, подростки, подлостилась, российская, свобода, сегодняшняя,

¹ Данная статья посвящена научно-исследовательскому проекту (DUT17RW117) (中央高校基本科研业务费资助项目DUT17RW117的阶段性成果)

сигареты, сильная, скверная, смех вместе, советская, соучастие, сошла с ума, старик, студенческая, труд, тусовка, университет, фестиваль, шальная, шум, юноши 1. [3, с. 326].

Нами проводился свободный ассоциативный эксперимент с целью выявления специфики содержания концепта «Молодежи» в русском языковом сознании. Испытуемым предлагалось записать 3 первого пришедшего им в голову реакции (слова, словосочетания, предложения) на слово-стимул. При обработке результатов эксперимента учитывались все ассоциаты, в том числе и единичные. В эксперименте участвовали 105 испытуемых, родной язык – русский. Получено 315 ассоциативных реакций.

При обработке результатов сходные по смысловому содержанию ассоциаты обобщались. Перечисленные реакции составляют содержание, или смысл концепта «Молодежь». В статье рассматриваются ассоциации, характеризующие молодежь по смысловым областям в трех аспектах: социальном, физическом, личностном.

По социальному аспекту:

ассоциаты по «людям» (студенты 13, поколение 2, совок, девушка, быдло, дети);

ассоциаты по «группе общества» (группа 2, студенчество, студенческая жизнь, ночь-молодежь, тусовки);

ассоциаты по «предметам» (алкоголь 9, дискотека 2, курение 2, спорт 2, вечер 2, дорога 2, зачет, экзамен, языки, подъезд, свободное время, стипендия, сигареты, пиво, ночь, станция метро, бутылка, сериалы, успех, проблемы, техника, путешествие, жизнь, еда, праздник, кола, закат, наркотики, гаджеты, фастфуд, сленг, планшет, наушники, смартфон, спротивные очки) ;

ассоциаты по «деятельности» (студенты 13, учеба 14, Музыка 6, общение 4, отдых 4, встречи 4, интернет 3, гулять 2, компьютер 2, соц-сети 2, Прогулки 2, Сессия 2, Развитие 2, Трудность 2, работа, карьер, саморазвитие, гуляние, гулянья, курить, петь, танцевать, танцы);

ассоциаты по «отношению» (друзья 8, дружба 3, компания 2);

ассоциаты по «месту» (универ 5, школа 5, будущее 5, клубы 2, вечеринки 4, крыша 2, общежитие, кафе, вписки институт).

По физическому аспекту:

ассоциаты по «возрасту» (студенты 13, молодость, юность 5, студенчество);

ассоциаты по «внешнему виду» (джинсы 4, телефон 4, одежда 3, кеды 2, деньги 2, волосы, стразы, скорость, красота).

По личностному аспекту:

ассоциаты, связанные с положительными эмоциями и оценкой (веселье 28, энергия 7, свобода 6, любовь 6, возможность 5, развлечение 5, беззаботность 5, перспектива 2, современность 2, радость 4, надежда 2, улыбка, храбрость, саморазвитие, инновация, перспектива, активность, самовыражение, смех, золотая, счастье, хорошо, весна, выбор, мода, первая любовь, новый, сейчас, начало, становление личности, стиль, приключение, пытка);

ассоциаты, связанные с отрицательными эмоциями и оценкой (глупость, бесшабашность, непокорность, раздор, аутизм, бессонные ночи, безответственность, глупые, формализм, распушенность, алгоритмы, бунтарство, не пунктуальный, невоспитанная, раздражающие, беспечность, бестолковый, материальная зависимость от родителей, отсутствие работы).

Данные Русского ассоциативного словаря и свободного ассоциативного эксперимента показали, что первые пять реакции в ассоциативном словаре являются «весёлая 8; современная 7; старики 5; люди 3; студент 1»; первые пять реакции в ассоциативном эксперименте являются «веселье 28, студенты 13, учеба 14, алкоголь 9, друзья 8,». Сравнивая эти десять реакции, мы четко обнаружили, что две реакции «весёлая» и «студент» существуют и в РАС, и в эксперименте, в течении почти 20 лет они все еще сохраняются в русском сознании. С другой страны, «учёба» и «алкоголь» становятся более важные для молодежи. Кроме того, «друзья» проявляет большое значение в сознании русских молодых людей.

Стоит отметить, что с течением времени ядерные компоненты концепта «Молодежи» – «люди» и «поколение» не изменяются, но одновременно появились некоторые такие реакции, несовпадающие с традиционными значениями концепта «Молодежи», как «алкоголь», «джинсы», «перспектива», «энергия» и т.д. Эти новые признаки, которые показались в ассоциативном эксперименте, являются концептуальной единицей данного концепта, вошедшей в сознание людей и семантическое поле. Реакции в эксперименте нашли совпадение в разных слоях исследования данного концепта. Таким образом, ассоциативный эксперимент служит практическим подтверждением послойного строения данного исследуемого концепта и может являться достаточно эффективным методом исследования структуры различных концептов.

Литература

1. Фрейд З.О. Основные принципы психоанализа. – Минск., 1997. – 132 с.
2. Русский ассоциативный словарь. В 2 т. Т. 1. От стимула к реакции: Ок 7000 стимулов / Ю.Н. Караулов, Г. А. Черкасова, Н. В. Уфимцува, Ю.А. Сорокин, Е.Ф. Тарасов, – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2002. – 784 с.